

第8次

大和市総合計画 ダイジェスト版

8^{vo}. Plan General de la Ciudad de Yamato Versión Resumida

Español
スペイン語

健康創造都市 やまと

“Creación de Ciudad Saludable Yamato”



Plan Básico Etapa Posterior 2014-2018

Hacia la ejecución “Creación de Ciudad Saludable Yamato”



En nuestra ciudad, en el año 2009 se determinó el 8vo. Plan General de la Ciudad de Yamato, para lo cual se ha estado desarrollando diversas acciones hacia la ejecución de la “Creación de una Ciudad Saludable Yamato”.

Sobre el plan básico que representa la política de orientación básica del plan general, al terminarse en el año fiscal 2013 la primera etapa, se ha determinado como período de la segunda desde el año fiscal 2014 al año fiscal 2018.

En toda el país el envejecimiento avanza, lo mismo pasa en nuestra ciudad en la que las personas de edad avanzada representa el 21% de la población, pasando a ser una sociedad de edad mayor de 65 años. Asimismo, continúa la tendencia decreciente de natalidad, haciendo que las necesidades de los ciudadanos se diversifiquen y el papel que se debe llevar a cabo como órgano autónomo es cada vez mayor. Por lo que es necesario administrar aún con más eficacia la administración municipal para ofrecer con seguridad los servicios administrativos al tiempo que se responde a los problemas cercanos de la vida cotidiana, aunque nos encontremos en tiempos financieros difíciles.

En el plan básico de la segunda etapa, dirigida a la realización de la creación de una ciudad saludable, para acelerar aún más que nunca los esfuerzos de “salud de las personas”, “la salud de la ciudad”, “la salud de la sociedad”, se ha diseñado con características más detalladas y prácticas para el desarrollo de las mismas.

De ahora en adelante, basados en el plan básico de la segunda etapa, seguiremos trabajando aún más. para que todo el mundo pueda darse cuenta de nuestra ciudad saludable.

Para finalizar, deseo agradecer sinceramente a nuestros muchos ciudadanos que articiparon en el debate cívico, al intercambio de opiniones, así como a la cooperación de la encuesta y al Consejo de Planificación General por los esfuerzos en la formulación del plan básico de la segunda etapa.

Diciembre 2013

Alcalde de la Ciudad de Yamato **Satoru Ohki**



Creación de Ciudad Saludable Yamato

Plan Básico Etapa Posterior 2014-2018



Esta versión resumida, es una re-edición más fácil de entender, en la que trata sobre el proceso para el desarrollo urbano, las iniciativas concretas, basada en el “8vo. Plan General de la Ciudad de Yamato Plan de Ejecución Básica Etapa Posterior”. Sobre más detalles, consultar al Plan Básico Etapa Posterior y al Plan de Ejecución.

ÍNDICE

Imagen de la ciudad futura y las 3 Areas de Salud	4
Sistema del Plan General	5
Salud “de las personas” (HITO no kenko)	
Objetivo fundamental 1 Ciudad en la que todos y cada una de las personas vivan siempre con salud.	6
Objetivo fundamental 2 Ciudad en la que los niños crezcan lleno de vida	8
Salud de “la ciudad” (MACHI no kenko)	
Objetivo fundamental 3 Ciudad en la que sienta seguridad y tranquilidad	10
Objetivo fundamental 4 Ciudad protectora del medio ambiente	12
Objetivo fundamental 5 Disponer en la ciudad de áreas confortables	14
Salud de “la sociedad” (SHAKAI no kenko)	
Objetivo fundamental 6 Ciudad cultivadora de generosidad	16
Objetivo fundamental 7 Ciudad de desbordante dinamismo de los residentes	18
Hacia la ejecución de los objetivos	20
Estructura y period del Plan General	22
Datos de la Ciudad de Yamato	23

Imagen de la ciudad futura y las 3 Areas de Salud

Para hacer de una ciudad en la que los residentes puedan vivir felices con salud física y mental, la Ciudad de Yamato tiene como objetivo la “Creación de una Ciudad Saludable Yamato” (Kenko Souzou Toshi Yamato)

Como idea básica de la Administración municipal para la realización de esta imagen de la ciudad futura, promulga las 3 áreas de salud “de las personas”, “de la ciudad”, “de la sociedad”, y está planificando su materialización.

3 Areas de Salud

Salud “de las personas” (HITO no kenko)

Es el área de salud, en la que se desea aumentar residentes de cuerpo y mente sano o aunque conlleve alguna deficiencia, puedan vivir con salud y lleno de vida.

En esta área, se promulga como objetivo fundamental que sea una ciudad “donde todos y cada una de las personas viva con salud siempre”, “donde los niños crezcan lleno de vida”, propulsando el desarrollo de la “Salud de las personas”.

Salud de “la ciudad” (MACHI no kenko)

Es el área de salud, en la que el lugar de la vida cotidiana y de las actividades es la sociedad, tratar de preparar un ambiente urbano bueno, eliminando los factores negativos que traban la vida confortable y segura de los residentes.

En esta área, se promulga como objetivo fundamental que sea una ciudad “en la que se sienta seguridad y tranquilidad”, “en la que se educa y protege el medio ambiente”, “preparada con ambiente urbano confortable” propulsando el desarrollo de la “Salud de la sociedad”

Salud de “la sociedad” (SHAKAI no kenko)

Es el área de salud, en la que se edificaría una sociedad local lleno de dinamismo, fortaleciendo la comunidad de relación entre las personas y cultivar amplias relaciones humanas en la que se reconozcan mutuamente.

En esta área, se promulga como objetivos fundamentales “Ciudad cultivadora de generosidad”, “Ciudad de desbordante dinamismo de los residentes”, propulsando el desarrollo de la “Salud de la sociedad”

¿ Qué es “Creación de una Ciudad Saludable” (Kenko souzou toshi)?

Es una ciudad, en la que desde la perspectiva de salud de “las personas”, “la ciudad”, “la sociedad” al interrelacionarse entre sí, se lleva una vida sana y tranquila.

Imagen de la ciudad futura

“Creación de una Ciudad Saludable Yamato”

Salud “de las personas”
(HITO no kenko)

Objetivo fundamental 1

Ciudad en la que todos y cada una de las personas viva siempre con salud

- Objetivo individual 1-1 Mantener · Promover la salud del cuerpo y mente
- Objetivo individual 1-2 Que siempre se pueda acceder a la asistencia médica
- Objetivo individual 1-3 Mejorar el apoyo a las personas de la tercera edad o con discapacidad.
- Objetivo individual 1-4 Promover la elaboración de la estructura del bienestar para ayudar a los demás

Objetivo fundamental 2

Ciudad en la que los niños crezcan lleno de vida

- Objetivo individual 2-1 Proteger la salud y seguridad de los niños
- Objetivo individual 2-2 Cultivar la fuerza para vivir de los niños
- Objetivo individual 2-3 Preparar las condiciones para tener y criar hijos con facilidades

Salud de “la ciudad”
(MACHI no kenko)

Objetivo fundamental 3

Ciudad en la que sienta seguridad y tranquilidad

- Objetivo individual 3-1 Mejorar la capacidad para corresponder en caso de desastres naturales
- Objetivo individual 3-2 Elevar la seguridad de la vida cotidiana
- Objetivo individual 3-3 Suprimir los daños producidos por los aviones

Objetivo fundamental 4

Ciudad protectora del medio ambiente

- Objetivo individual 4-1 Actividades bondadosas para la Tierra
- Objetivo individual 4-2 Purificar el aire y el agua
- Objetivo individual 4-3 Ciudad abundante en áreas verdes

Objetivo fundamental 5

Disponer en la ciudad de áreas confortables

- Objetivo individual 5-1 Crear bases para hacer de una ciudad confortable
- Objetivo individual 5-2 Ciudad fácil de trasladarse

Salud de “la sociedad”
(SHAKAI no kenko)

Objetivo fundamental 6

Ciudad cultivadora de generosidad

- Objetivo individual 6-1 Lugar y oportunidad ideal para el aprendizaje constante
- Objetivo individual 6-2 Promover actividades deportivas en la región
- Objetivo individual 6-3 Proteger y fomentar la Cultura de Yamato

Objetivo fundamental 7

Ciudad de desbordante dinamismo de los residentes

- Objetivo individual 7-1 Hacer de una sociedad que se reconozcan mutuamente
- Objetivo individual 7-2 Ciudad alegre
- Objetivo individual 7-3 Activar las actividades de los residentes y localidades

Para alcanzar objetivos

Principio 1

Administración de fácil comprensión

- (1) Administración basado en la mutua comprensión
- (2) Establecimiento de los objetivos por la Administración

Principio 2

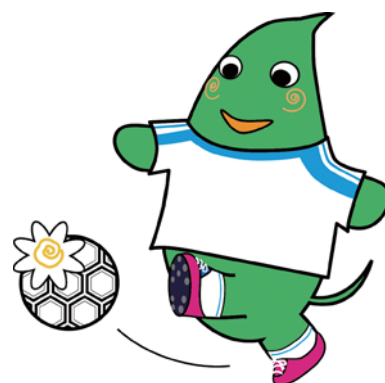
Respuesta de alto nivel y rápida de la Administración

- (1) Administración Financiera sana
- (2) Hacer de una organización funcional
- (3) Administración adecuada de las instalaciones públicas · bienes públicos

Principio 3

Administración por buen personal

- (1) Elevar la capacidad de los funcionarios
- (2) Ubicar al personal para motivarlo



Mascota de eventos de la ciudad de Yamato “YAMATON”

Ciudad en la que todos y cada una de las personas viva siempre con salud

La población de la tercera edad aumenta rápidamente y la longevidad de la gente cada vez más consciente de la salud. Por otro lado, es cada vez mayor las personas que tiene que hacer frente a las enfermedades relacionadas con el estilo de vida debido a los cambios en las condiciones de vida y en los hábitos alimentarios, o se rompe el equilibrio de la mente y el cuerpo por el estrés de la vida cotidiana. Para que todos y cada una de los residentes vivan llenos de salud, es importante que cada uno tome conciencia del cuidado de la salud.

En la ciudad de Yamato, para que todos y cada uno pueda mantener la salud del cuerpo y mente proporcionan diferentes apoyos, así como también se dispondrá de ambientes para que cuando se enferman o se lesionan puedan con tranquilidad recibir atención médica.

Asimismo, nos esforzaremos para que haya mecanismos para que se auxilien cuando tengan problemas, disposición de sistemas que puedan utilizar los servicios públicos según las necesidades, entre otros, y crear el medio ambiente para que cualquier residente pueda llevar una vida cotidiana ideal.

La Ciudad de Yamato para la realización de la “Creación Ciudad Saludable (Kenko souzou toshi)”, propulsará para que sea una ciudad en la que todos y cada uno se mantengan siempre con salud.



Objetivo individual 1-1 Mantener · Promover la salud del cuerpo y mente

- | | | | |
|----------------------|----------|--|--|
| Aspirar el resultado | 1 | Todos y cada uno de los residentes se esfuerzan para promover la salud | ▶ Elaboración y difusión para promover la salud, orientación de salud y educación, apoyo a mejorar los hábitos alimentarios, chequeos de salud, etc. |
| Aspirar el resultado | 2 | Preparado los sistemas para mantener y mejorar la salud de la mente y el cuerpo. | ▶ Vacunación preventiva, Prevención de infecciones, Proyecto de Mitigación de suicidio, etc. |

Objetivo individual 1-2 Que siempre se pueda acceder a la asistencia médica

- | | | | |
|----------------------|----------|---|---|
| Aspirar el resultado | 1 | En caso de urgencia se pueda recibir atención médica | ▶ Dirección de la Clínica de atención de emergencia, de noche y domingos, información de instituciones médica de atención de emergencia, etc. |
| Aspirar el resultado | 2 | El hospital Shiritsu Byoin cumple las funciones de hospital fundamental de la localidad | ▶ Dirección del Hospital Shiritsu Byoin |

Objetivo individual 1-3 Mejorar el apoyo a las personas de la tercera edad o con discapacidad.

- | | | | |
|----------------------|----------|--|---|
| Aspirar el resultado | 1 | Las personas de edad se encuentran llenas de vitalidad | ▶ Apoyo general para persona de tercera edad, Prevención primaria, Protección, Apoyo general para persona de tercera edad, etc. |
| Aspirar el resultado | 2 | Pueden recibir la ayuda del servicio de asistencia y cuidados necesarios | ▶ Designación de Oficinas del Seguro de Atención y Cuidados · Oficinas de orientación, entre otros, Servicios de apoyo a la construcción de instalaciones de bienestar para personas de la tercera edad, Certificación de la atención a largo plazo, etc. |
| Aspirar el resultado | 3 | Las personas con deficiencia llevan una vida independiente en la localidad | ▶ Servicios de asistencia de vida en la comunidad, instalaciones de cuidado de día, Ayuda para personas con discapacidad grave a domicilio, etc. |

Objetivo individual 1-4 Promover la elaboración de la estructura del bienestar para ayudar a los demás

- | | | | |
|----------------------|----------|---|--|
| Aspirar el resultado | 1 | Se encuentra preparado la ayuda mutua entre las localidades | ▶ Apoyo a los Comisionados oficiales de los niños, Apoyo de Dirección al Comité de Bienestar Social, etc. |
| Aspirar el resultado | 2 | El mecanismo de la seguridad social se mantiene de manera estable | ▶ El pago de subsidios (Seguro Nacional de Salud), control médico específico, asistencia pública (seikatsu hogo), etc. |



Ciudad en la que los niños crezcan lleno de vida

Estos últimos años, en todo el país prosigue la baja de natalidad. Esto, hasta ahora que había mucha generación joven en la ciudad de Yamato también está sucediendo lo mismo,

En la progresiva vulnerabilidad, entre otros, de las familias de un solo núcleo y la comunidad local, se advierte la declinación de energía para la crianza de los niños en el hogar. Y no solamente en el hogar sino en toda la región. Es muy importante apoyar al desarrollo sano de los niños, esforzarse a proteger la seguridad y salud corporal y espiritual de los niños.

Se dice que está disminuyendo la fuerza para vivir en los niños, por que está disminuyendo las oportunidades de diversas experiencias natural y/o experiencias de la vida cotidiana.

La ciudad de Yamato, cooperando con los hogares y la localidad, las escuelas, las instituciones relacionadas, para el desarrollo de la personalidad de los niños, ampliar las posibilidades de educación, ofrecer lugares donde puedan realizar diversas experiencias, crear el medio ambiente para que los niños puedan hacer realidad sus sueños y objetivos.

Asimismo, para suprimir la soledad y ansiedad en los hogares que están criando niños, apoyar de diversos lados y mantener el buen ambiente para que puedan criar a los niños con toda tranquilidad.

La Ciudad de Yamato, para la materialización de “Crear una ciudad saludable (Kenko souzou toshi)”, de acuerdo al avance desarrollará el detallado plan de acción para propulsar la creación de una ciudad donde los niños crezcan llenos de vida.



Objetivo individual 2-1 Proteger la salud y seguridad de los niños

- Aspirar el resultado 1** Se mantiene la salud física y mental de los niños ▶ Chequeo médico para la mujer embarazada, vacunación preventiva, promoción de la educación alimentaria de la comida en la escuela, etc.
- Aspirar el resultado 2** Protección de los derechos humanos y ambiente seguro para que vivan los niños ▶ Consultas de la Juventud · Orientación en las calles, medidas de seguridad de los niños estudiantes, etc.

Objetivo individual 2-2 Cultivar la fuerza para vivir de los niños

- Aspirar el resultado 1** Aprendizaje de los niños que tienen objetivos y sueños ▶ Promoción para la educación bibliotecaria, Promover las aptitudes educativas en las escuelas primarias y de secundaria básica de la región, etc.
- Aspirar el resultado 2** Están disminuyendo los problemas de abandono de la escuela y de ijime ▶ Medidas para el ijime y abandono de la escuela, Apoyo para los niños que abandonan la escuela, etc.
- Aspirar el resultado 3** Los niños reciben educación de acuerdo a su capacidad y personalidad ▶ Mantenimiento de las computadoras educativas, Apoyo especial para promover la Educación, Promover la educación de los niños extranjeros, etc.
- Aspirar el resultado 4** Los niños crecen participando en diversas experiencias ▶ Administración de las aulas para los niños después de las clases (Hokago), Experiencias para los niños, Proyectos de desarrollo juvenil, etc.

Objetivo individual 2-3 Preparar las condiciones para tener y criar hijos con facilidades

- Aspirar el resultado 1** Con tranquilidad está criando al niño ▶ Esterilidad · Ayuda para los gastos de tratamiento de infertilidad, Ayuda para los gastos médicos de los niños, División del Centro de Ayuda para la crianza de niños, etc.
- Aspirar el resultado 2** Trabajando puede criar al hijo/a ▶ Guardería, Ayuda a las guarderías particulares reconocidas, Cuidados de niños con enfermedad, Club de niños después de las horas de clases, etc.



Ciudad en la que sienta seguridad y tranquilidad

Asegurar la tranquilidad y seguridad en todos los ambientes cotidianos, es una de las condiciones que no debe faltar en la vida del residente. Para eso, es necesario disminuir los delitos, accidentes de tránsito, problemas de consumo de la vida cotidiana, entre otros, tomando medidas exactas.

En cuanto a los desastres naturales que no se sabe cuando se originan, a la vez que se acelera la preparación para ser frente a los desastres naturales, elevar la prevención ante desastres en las edificaciones, asegurar las rutas y lugares seguros para la evacuación, medidas para el control de inundaciones, entre otros, perfeccionar el sistema de gestión ante la crisis. Además, para que los residentes puedan tomar decisiones y actitudes adecuadas, fomentaremos los conocimientos de prevención ante un desastre. Asimismo, los ruidos de los aviones, preocupación por accidentes de estrellamiento de la Base de Atsugi, ha venido influyendo en los residentes por largos años. Para dar solución a esto estamos luchando en forma persistente.

La Ciudad de Yamato, para la materialización de “Crear una ciudad saludable(Kenko souzou toshi)”, está propulsando hacer de una ciudad que se sienta seguridad y tranquilidad, protegiendo la vida y patrimonios de los residentes no solamente en la vida cotidiana, sino también en los momentos de desastres naturales.



Objetivo individual 3-1 Mejorar la capacidad para corresponder en caso de desastres naturales

- | | | | |
|----------------------|----------|---|---|
| Aspirar el resultado | 1 | Preparación por sí mismo ante un desastre | ▶ Apoyo a organizaciones independientes de prevención de desastres, Apoyo a las medidas de trabajo en red de las personas protectoras. Promover la seguridad sísmica de las edificaciones, etc. |
| Aspirar el resultado | 2 | Está establecido el mecanismo para la prevención y disminución de desastres | ▶ Mantenimiento de provisiones, etc., para previsión ante un desastre, Sede Central de Operaciones de Medidas ante un desastre, Mantenimiento de Radiocomunicación inalámbrica (línea fija), etc. |
| Aspirar el resultado | 3 | Las funciones de prevención de desastres de la ciudad está implementado | ▶ Gestión de mantenimiento de los ríos, proyectos de mejora de drenaje de aguas fluviales, reparación de los puentes, carreteras, pistas, etc. |
| Aspirar el resultado | 4 | Se encuentra preparado suficientemente para la lucha contra incendio | ▶ Las operaciones de lucha contra incendios, mantenimiento y conservación de los equipos de extinción de incendios, mantenimiento de los dispositivos de comando de comunicación, etc. |

Objetivo individual 3-2 Elevar la seguridad de la vida cotidiana

- | | | | |
|----------------------|----------|--|---|
| Aspirar el resultado | 1 | Se vive sintiendo intranquilidad por los delitos | ▶ Mantenimiento de las cámaras preventivas de delincuencia instaladas en las calles, Apoyo para el mantenimiento de las luces de las calles en previsión de la delincuencia, Actividades de prevención de delitos a nivel local, etc. |
| Aspirar el resultado | 2 | Vivo con tranquilidad sin preocupación de accidentes de tránsito | ▶ Educación de seguridad vial, Aumentar la seguridad en las aceras, Inspecciones de seguridad en la ciudad, etc. |
| Aspirar el resultado | 3 | Con tranquilidad se lleva la vida diaria de consumo | ▶ Asesoramiento al consumidor, Cultivar la conciencia del consumidor, Apoyo a las consultas de los Residentes, etc. |

Objetivo individual 3-3 Suprimir los daños producidos por los aviones

- | | | | |
|----------------------|----------|--|--|
| Aspirar el resultado | 1 | Se lleva una vida cotidiana sin perjuicio por parte de los aviones | ▶ Relaciones públicas sobre medidas de la Base · Solicitudes de las actividades y otros sobre las acciones, Medición y análisis de ruidos de aviones, etc. |
|----------------------|----------|--|--|



Ciudad protectora del medio ambiente

Hay limitaciones en los recursos naturales de la tierra. Hasta ahora los habitantes en grandes cantidades fabricaban, consumían y sacaban desechos industriales. Y como resultado de eso, se produjo el agotamiento de los recursos naturales y contaminación del medio ambiente. Actualmente este problema se ha expandido mundialmente. En especial, en cuanto a la prevención del calentamiento global, no solamente los organismos administrativos, sino que cada uno de los residentes, las empresas, es un tema en que todos debemos abordar activamente.

La Ciudad de Yamato, mantiene limpio el agua y el aire, a la vez que propulsa la reducción de la basura, los recursos naturales, entre otros, también está propulsando la educación del medio ambiente, etc, tomando cuidado en disminuir la carga al medio ambiente más de lo que venía haciendo.

Asimismo, el área verde da encanto a la vida cotidiana, su conservación también es eficaz para la prevención del calentamiento global. A la vez que se protege las áreas verdes y agrícolas que quedan en la ciudad, pensamos aumentar las áreas verdes en la localidad más allegada.

La Ciudad de Yamato, para la materialización de “Crear una ciudad saludable (Kenko souzou toshi)”, disminuirá la carga del medio ambiente, cuidará de las áreas verdes, y propulsará una ciudad en la que se proteja el medio ambiente.



Objetivo individual 4-1 Actividades bondadosas para la Tierra

- | | | | |
|----------------------|----------|--|--|
| Aspirar el resultado | 1 | Se ha reducido las emisiones de dióxido de carbono | ▶ La conciencia ambiental, Promover la energía solar entre otros, Ahorro de energía en las instalaciones públicas, promover la conservación de las instalaciones, etc. |
| Aspirar el resultado | 2 | Está progresando la disminución de la basura y el reciclaje. | ▶ Promover la disminución de la basura, Promover la ayuda de la clasificación de los recursos de reciclaje, Uso eficaz de las cenizas de incineración, etc., Recojo de la basura, etc. |
| Aspirar el resultado | 3 | Se mantiene la ciudad limpia sin basura | ▶ Campaña Yamato ciudad limpia, Medidas de prevención de tabaquismo en la calle, Prevención del vertido ilegal de material, etc. |

Objetivo individual 4-2 Purificar el aire y el agua

- | | | | |
|----------------------|----------|---|---|
| Aspirar el resultado | 1 | Se mantiene la calidad del agua del río | ▶ Promoción de mantenimiento de alcantarillado, Mejorar la imagen del sistema de aguas residuales, Mantenimiento de tuberías de aguas residuales, etc. |
| Aspirar el resultado | 2 | Se está mejorando los factores del medio ambiente que amenaza a la vida cotidiana | ▶ Investigación para tomar medidas para la contaminación del medio ambiente, educar sobre prevención de la contaminación del medio ambiente y orientación, etc. |

Objetivo individual 4-3 Ciudad abundante en áreas verdes

- | | | | |
|----------------------|----------|---|--|
| Aspirar el resultado | 1 | Se protege las áreas verdes, y el avance en verdear la ciudad | ▶ Mantenimiento de las grandes áreas verdes, Plantación de árboles Memoriales, Apoyo de fomento ecológico, etc. |
| Aspirar el resultado | 2 | Se está cuidando las áreas agrícolas adyacentes | ▶ Administración de las tierras agrícolas, Manejo de las plantaciones de la ciudad, Apoyo en las áreas de plantaciones comunitaria, etc. |



Disponer en la ciudad de áreas confortables

Para que los residentes vivan lleno de vida, y realicen actividades, es necesario elevar la confortabilidad y comodidad de la ciudad. A la vez que se propulsa la red vial, planificación de la ciudad, parques, disposición de espacio amplio adyacentes, tomando en consideración el paisaje constituir la ciudad a buen nivel. Como resultado, aumentar el atractivo de la ciudad originando el orgullo y cariño de parte de los residentes.

Asi mismo, incluyendo a las personas de la tercera edad y con deficiencia, todos pueden trasladarse con tranquilidad, y puedan llevar una vida confortable, estamos llevando a cabo la preparación de la ciudad tomando en consideración los diseños universales.

La Ciudad de Yamato, para la materialización del slogan de “Ciudad Saludable y Creativa (*Kenko souzou toshi*)”, conservando la peculiaridad de la región, estamos propulsando la preparación de un espacio confortable.



Objetivo individual 5-1 Crear bases para hacer de una ciudad confortable

- | | | | |
|----------------------|----------|--|--|
| Aspirar el resultado | 1 | Está avanzando la planificación de la ciudad de acuerdo al plan. | ▶ Apoyo al re-desarrollo urbano en la región 4 ^{ta} . del lado este de la estación de Yamato, Asistencia la división de terreno, etc. |
| Aspirar el resultado | 2 | Se ha constituido una ciudad buena | ▶ Promover la creación de paisajes, Revisión de las edificaciones, Asistencia a crear regiones · ciudades, etc. |
| Aspirar el resultado | 3 | Se está utilizando las calles y parques en forma confortable | ▶ Reparación de los pavimentos de las carreteras, Proteger y edificar carreteras, Administración y mantenimiento de los parques, Mantenimiento de Yutori no Mori, etc. |

Objetivo individual 5-2 Ciudad fácil de trasladarse

- | | | | |
|----------------------|----------|---|---|
| Aspirar el resultado | 1 | Mejoramiento de la eficacia del transporte regional | ▶ Servicio de autobús de la comunidad, Política regional del transporte público, etc. |
| Aspirar el resultado | 2 | Uso de la bicicleta con comodidad | ▶ Promover el entorno de uso de la bicicleta, Medidas para bicicletas abandonadas, etc. |





Ciudad cultivadora de generosidad

Alegría en el aprendizaje o la creatividad, sensación de satisfacción y renovación después del deporte, la emoción a algo hermoso, produce gracia y tranquilidad en las personas.

En la ciudad de Yamato, desde la nueva generación de jóvenes hasta las personas de la tercera edad, muchos familiarizados con los centros de aprendizaje y el deporte, disfrutan de las artes y actividades culturales. Estas actividades no solamente mejora la calidad de vida sino que está estrechamente relacionada con salud física y mental del individuo.

Asimismo, el impulso hacia las actividades culturales, artísticas, se debe a la historia y a la cultura peculiar que se han construido hasta ahora y a la nueva cultura de Yamato que se está formando con una gran sensibilidad y creatividad en los residentes.

La Ciudad de Yamato, para la materialización del slogan de “Ciudad Saludable y Creativa (Kenko souzou toshi), activará aún más los centros de aprendizaje y el deporte, las artes y actividades culturales para impulsar a ser una ciudad cultivadora de generosidad.



Objetivo individual 6-1 Lugar y oportunidad ideal para el aprendizaje constante

Aspirar el resultado

1

Están aumentando personas que se dedican al estudio socio-cultural en tiempo libre



Informaciones para aprendizaje · Consultas sobre aprendizajes, Llevar a cabo cursillos, etc., Promover la cultura de la región, etc.

Aspirar el resultado

2

Aumento de personas en lectura



Promover a la lectura, Préstamo de material de la biblioteca, Curso de formación de voluntarios de biblioteca, etc.

Objetivo individual 6-2 Promover actividades deportivas en la región

Aspirar el resultado

1

Están aumentando personas que disfrutan del deporte



Promover el deporte en la comunidad, Organización de torneo de deportes, Promover el fútbol femenino, etc.

Objetivo individual 6-3 Proteger y fomentar la Cultura de Yamato

Aspirar el resultado

1

Aumento de personas que disfrutan de la diversidad de cultura y arte.



Promover el arte de la cultura, Promover la apreciación de arte, Encargarse de la formación manual creativa de la cultura , etc.

Aspirar el resultado

2

La cultura Kyodo tiene buenos sucesores.



Archivo · orden del material histórico local, educar la conciencia del patrimonio cultural, Administración de archivo histórico TSURUMAI NO SATO, etc.



Ciudad de desbordante dinamismo de los residentes

El aumento de la población de Yamato es muy leve, y para el futuro se prevee la tendencia a disminución, se piensa que se debe a la caída de dinamismo de la ciudad en total. Para esto, para mejorar y mantener la vitalidad es necesario realizar actividades y estimular el intercambio entre residentes.

La estimación y la consideración mutua forma las buenas relaciones, y es muy importante para aumentar el dinamismo de la región. En la ciudad de Yamato en la que viven muchos extranjeros también es muy importante profundizar el entendimiento mutuo sin tomar en cuenta las nacionalidades realizando actividades de intercambio.

Las actividades económicas que realizan activamente las empresas y las tiendas comerciales, llaman a las personas y conlleva a la alegría y vitalidad de la región.

Así mismo, los atractivos de la ciudad de Yamato hace un llamamiento tanto a los de adentro como a los de afuera, que trae como consigo el aumentamiento de actividades de intercambio de la población.

Además, hace que cada uno participe en las actividades de la región o de los residentes, aumentando el dinamismo en la región.

La Ciudad de Yamato, para la materialización del slogan “Ciudad Saludable y Creativa (Kenko souzou toshi)” extiende los vínculos entre las personas, realiza diversas actividades, para hacer una “Ciudad de desbordante dinamismo de los residentes”.



Objetivo individual 7-1 Hacer de una sociedad que se reconozcan mutuamente

- | | | | | |
|-----------------------------|----------|---|---|---|
| Aspirar el resultado | 1 | Todos las personas sin ningún tipo de marginación se respetan entre sí. | ▶ | Concientizar los derechos humanos, Asistencia a las consultas de derechos humanos, Medidas de protección a las mujeres, etc. |
| Aspirar el resultado | 2 | Es una realidad la participación mancomunado de hombres y mujeres. | ▶ | Actividades ilustrativas para conocimiento de participación, conjuntamente en igualdad de género, Dirección · Determinación del plan de participación y conjuntamente en igualdad de género, etc. |
| Aspirar el resultado | 3 | En la región hay convivencia intercultural. | ▶ | Promover la internacionalización, Intercambio de Amistad entre ciudades internacionales, Promover que sea una ciudad pacífica, etc. |

Objetivo individual 7-2 Ciudad alegre

- | | | | | |
|-----------------------------|----------|--|---|--|
| Aspirar el resultado | 1 | Las empresas y tiendas comerciales dinámicamente realizan actividades. | ▶ | Activación de la promoción comercial, Actividades de promoción empresarial, Apoyo a la financiación a las empresas pequeñas y medianas, etc. |
| Aspirar el resultado | 2 | En la ciudad han aumentado personas que trabajan en la localidad y lo hacen con mucha vitalidad. | ▶ | Apoyo al empleo juvenil, Apoyo de promoción al empleo a las personas con discapacidad, Soporte de centros de servicios para los trabajadores, etc. |
| Aspirar el resultado | 3 | El consumo de productos agrícolas se está estabilizando. | ▶ | Ampliar el consumo de productos agrícola, Apoyo al mercado local de madrugada, Apoyo para la modernización de la agricultura, etc. |
| Aspirar el resultado | 4 | Yamato tiene muchos visitantes. | ▶ | Apoyo de promoción al turismo, Apoyo al festival de la Ciudad de Yamato (Yamato shimin matsuri) , etc. |

Objetivo individual 7-3 Activar las actividades de los residentes y localidades

- | | | | | |
|-----------------------------|----------|---|---|---|
| Aspirar el resultado | 1 | Dinámicamente se están realizando actividades en la región. | ▶ | Promover a las actividades de la Asociación del vecindario, Apoyo a la construcción de salón de la asociación del vecindario, Administración y operación de los Centros de la Comunidad, etc. |
| Aspirar el resultado | 2 | En la comunidad está aumentando tantos residentes como empresarios. | ▶ | Promoción de actividad de residentes, Dirección y administración de los Centros de actividad de residentes, etc. |



Para alcanzar objetivos

La situación opaca de la economía, el acelerado crecimiento de la población anciana y la baja tasa de natalidad ha hecho un gran cambio ambiental de las comunidades en los últimos años.

Asi mismo, la tendencia de diversificación de las necesidades de los residentes, para que las demandas administrativas sean atendidas, se requiere que la administración eleve su calidad para tener la confianza de los residentes.

La ciudad de Yamato, como política de administración para atender en esta era de cambios rápidamente “respuesta rápida de alta gestión” desde el punto de vista del ciudadano “administración fácil de entender”, se inicia con la reforma de conocimientos de los funcionarios (gestión por el personal), para lograr el objetivo.



Principio 1 Administración de fácil comprensión

- Administración basado en la mutua comprensión ➤ Relaciones públicas de la Administración Municipal y otros, Promover la divulgación de información, Promover la participación ciudadana, y la Oficina de apoyo del Congreso Municipal, etc.
- Establecimiento de los objetivos por la Administración ➤ Dirección del avance del Plan General, Impulsar la salud de la ciudad, Evaluación de la administración, etc.

Principio 2 Respuesta de alto nivel y rápida de la Administración

- Administración Financiera sana ➤ Constituir el presupuesto, Fortalecer la financiación voluntaria, Promover el mejoramiento de los servicios de almacenamiento, etc.
- Hacer de una organización funcional ➤ Promover la descentralización, Promover a la reforma administrativa, Promover el IT, etc.
- Administración adecuada de las instalaciones públicas · bienes públicos ➤ Operación y gestión de los bienes comunes, Gerencia de planeación de conservación, etc.

Principio 3 Administración por buen personal

- Elevar la capacidad de los funcionarios ➤ Formación general, Apoyo al auto-desarrollo del personal, Supervisión de la salud del personal, etc.
- Ubicar al personal para motivarlo ➤ Colocación y evaluación del personal, Reconstrucción de las políticas de recursos humanos.



Declaración “Ciudad Saludable Yamato”

La salud, es muy importante por ser básica en la vida diaria, para buscar la felicidad. Nosotros los ciudadanos para vivir activamente en la ciudad, conjuntamente con la “Salud de las personas” a través de la higiene, bienestar, atención médica y otros, la “Salud de la sociedad” con disposición del medio ambiente urbano seguro y confortable y elevar la “Salud de la sociedad en conjunto” apoyado por la cálida relación entre las personas, son muy importantes. La Ciudad de Yamato, declara su objetivo de hacer una “ciudad saludable” con los avances hacia la realización de una vida saludable de cada uno de los ciudadanos.

01 de Febrero 2009



Estructura y período del Plan General

Estructura del Plan General

El “8^{vo}. Plan General de la Ciudad de Yamato” es la imagen de la ciudad futura de Yamato y el plan fundamental en que se basará para la realización del mismo a largo plazo. Además, está estructurado en 3 fases.

Período del Plan General

Para atender los cambios de la sociedad en forma rápida y flexible, es necesario establecer un período real para la realización del plan general, para lo cual el período para la estructura fundamental es de 10 años y para el plan fundamental es de 5 años.

Y para la realización de plan es de 3 años y todos los años se realizará la revisión.



Datos de la Ciudad de Yamato

La Ciudad de Yamato se encuentra localizada casi al centro de la Prefectura de Kanagawa, del centro de la ciudad en el ámbito de 40 kms. El área es largo y estrecho de sur a norte, y casi no hay colinas accidentadas.

Los trenes recorren por el centro de la ciudad, de este a oeste la línea Sagami, de sur a norte el Odakyu Enoshima, en la zona del norte la línea Den-entoshi, en la ciudad hay 8 estaciones de trenes. Asimismo, la red de carreteras, la carretera nacional 16, 246 y la 467, aparte hay 4 carreteras prefecturales, tenemos cerca el intercambio de Tomei Kosoku doro Yokohama Machida, entre otros. Estamos privilegiados por la comodidad de transporte.



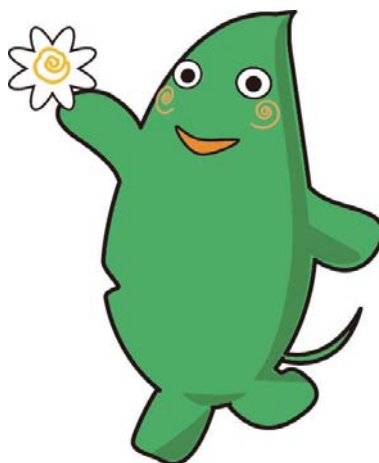
Característica geográfica · localización

localización		Altitud
Límite este	Longitud este 139°28'50"	Localización de la Municipalidad 68.6m
Límite oeste	Longitud este 139°25'45"	máximo 90.8m
Límite sur	Latitud norte 35°25'23"	mínimo 28.6m
Límite norte	Latitud norte 35°31'14"	
Superficie	27.06km ²	Este oeste 3.22km Sur norte 9.79km

Población · familia

(Al 1° de Octubre 2013)

Población:	231,715 habitantes	Número de familias:	100,610
Hombres:	116,059 habitantes	Densidad de población:	8,563 habitantes/km ²
Mujeres:	115,656 habitantes		



Mascota de eventos de la ciudad de Yamato "YAMATON"

[Redacción · Edición]

Edición Diciembre 2013 Yamato-shi Seisaku-bu Sogo Seisaku-ka

〒 242-8601 Yamatoshi-Shimotsuruma 1 Chome 1 Ban 1 Go

TEL 046-263-1111 <http://www.city.yamato.lg.jp>

Traducción realizada por la Colaboración de Traductores Voluntarios de la Asociación Internacional de Yamato.

Emblema de la ciudad

(Establecido el 3 de Noviembre 1953)

Progreso Ciudad de Yamato, la letra "大" se tornó en forma de círculo, y la forma de alas abiertas de una ave simboliza el desarrollo impulso pacífico del futuro de la Ciudad de Yamato.



La Flor de la Ciudad

(Establecido el 1 de Febrero 1969)

"Nogiku"



El Árbol de la Ciudad

(Establecido el 1 de Febrero 1969)

"Yama zakura"



El Ave de la Ciudad

(Establecido el 1 de Febrero 1989)

"Onaga"



El Símbolo a color de la Ciudad

(Establecido el 1 de Febrero 1989)

Waka midori

Establecido el 30º Aniversario de la Ciudad. Las hojas y el color verde fresco "Waka midori" fue elegido como símbolo de progreso hacia el futuro del Grupo de Jóvenes de la Ciudad de Yamato.



Símbolo Día de Bienestar Social

(Establecido el 15 de Octubre 1976)

Los 3 círculos representa la armonía del país, la ciudad y los residentes, las hojas expresan el mutuo enlazamiento de las manos en señal de colaboración en unión.



Símbolo Ciudad Salud y Bienestar

(Establecido el 1 de Octubre 2008)

Simboliza a la ciudad de Yamato lleno de vida y salud, el arco iris simboliza la personalidad de cada uno de los residentes, el sol expresa la unión de las fuerzas individuales.

